

सामग्रीहरूको तालिका

१ योजना को सारांश.....	१
२ स्थानाकरण.....	१
३ नागोया शहरका विदेशी वासिन्दाका बर्तमान स्थिती.....	२
४ योजना को संरचना	३
५ नीति निर्देशिका	५
६ प्रवर्धन प्रणालीको संरचना	५
७ कार्यान्वयन	६

नागोयामा बहुसांस्कृतिक समाज निर्माण गर्ने हेतुले नागोया शहरले सन् २०१२ मा बहुसंस्कृति ब्यापक र ब्यबस्थित रूपमा प्रवर्धन गर्ने उद्देश्यले "नागोया बहुसांस्कृतिक सह-अस्तित्व प्रवर्धन योजना"(यस पस्चात योजान १) निर्माण गरी त्यस अनुरूप प्रसस्त बहुसांस्कृतिक शहर विकास योजनाहरु तर्जुमा गरेको छ।

योजान १ को अन्त्य संगै नागोया शहरले योजना १ का कार्यक्रमका नतिजालाई कयम गर्दै सामाजिक प्रव्रित्तीका परिवर्तनहरुका साथै नयाँ आवश्यकता र मुद्दाहरुलाई मध्यनजर राख्दै बहुसांस्कृतिक शहर विकास प्रवर्धन गर्ने हेतुले दोस्रो योजना " नागोया बहुसांस्कृतिक सह-अस्तित्व प्रवर्धन योजना २ "(यस पस्चात योजान २) तर्जुमा गरेको छ।

योजना २ " नगोया शहर ब्यपाक योजना २०१८ " मा आधारित बहुसांस्कृतिक सह-अस्तित्व प्रवर्धन गर्ने नीति तथा उद्देश्य स्पष्ट पार्ने एक विशिष्ट योजना हो। योजना २ प्रवर्धन स्वरूप नगोया शहरका अन्य विशिष्ट योजना अन्तर्गतका बिदेशी नागरिकहरु सँग सम्बन्धित कार्यक्रमहरुसँग सझेदारी गर्दै ब्यापक एवम् ब्यबस्थित रूपमा अघि बढ्ने छौ ।

बहुसांस्कृतिक समाज

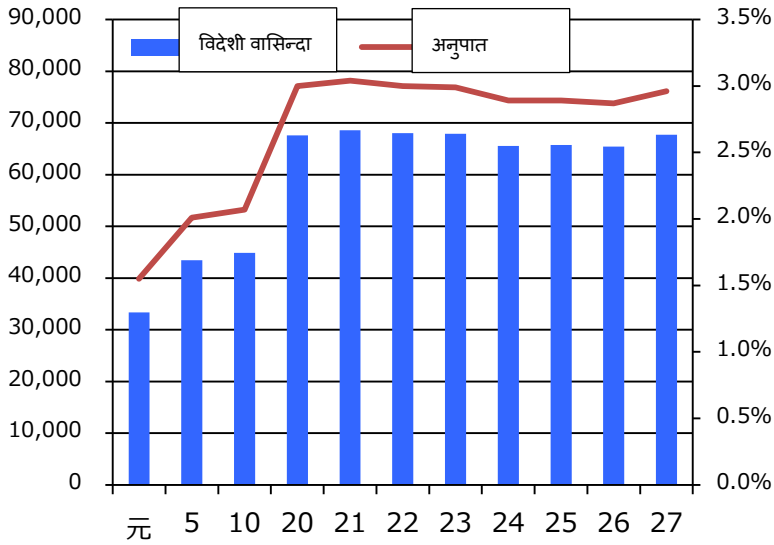
विभिन्न राष्ट्रियता र नस्लका ब्यक्तीहरु एक अर्काको सांस्कृतिक भिन्नतालाई अडगाल्दै सबै बराबर हौ भन्ने भावनाको वृद्धि गर्दै खुशीसाथ एकै समुदायका सदस्यका रूपमा रहने समाजलाई बहुसांस्कृतिक समाज भनिन्छ।

विदेशी नागरिक

नागोया शहरमा बस्ने विदेशी नागरिक भन्नाले अन्य देशका नागरिकता भएका ब्यक्तीहरुका अलावा जापानको नागरिकता प्राप्त गरेका विदेशी नागरिकहरु तथा बढ्दो सन्ख्याका अन्तर्राष्ट्रिय विवाहबाट जन्मिएका बहुजातिय नागरिक लगायतका ब्यक्तीहरु पर्दछन् । यस्ता बिदेशी मूलका नागरिकहरुपनि बिदेशी नागरिकता भएका ब्यक्तीहरु जस्तै साझा समस्याहरुको सामना गर्दछन् । योजना २ ले फराकिलो दृष्टिकोण राख्दै यस्ता ब्यक्तिहरु पनि " विदेशी नागरिक" को परिभाषाभित्र समेटेको छ।

बिदेशी नागरिकता भई नागोया शहरमा बस्ने ब्यक्तीहरुलाई "विदेशी वासिन्दा" भनिनेछ ।

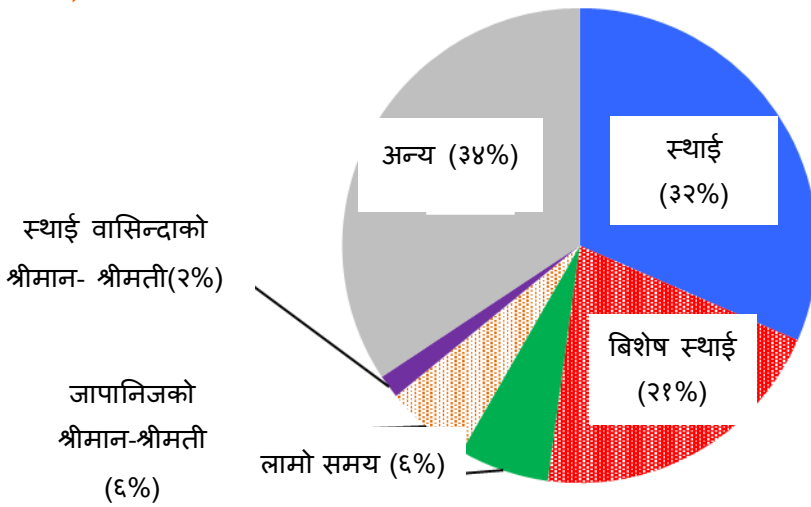
विदेशी वासिन्दा सन्ख्या र अनुपात



नागोयाको कुल जनसंख्याको करिब ३% विदेशी वासिन्दा छन् ।

- ▶ कुल जनसंख्या
२,२८६,३४५
- ▶ विदेशी वासिन्दा
६७,६९३
- ▶ विदेशी नागरिकको अनुपात
२.९६%

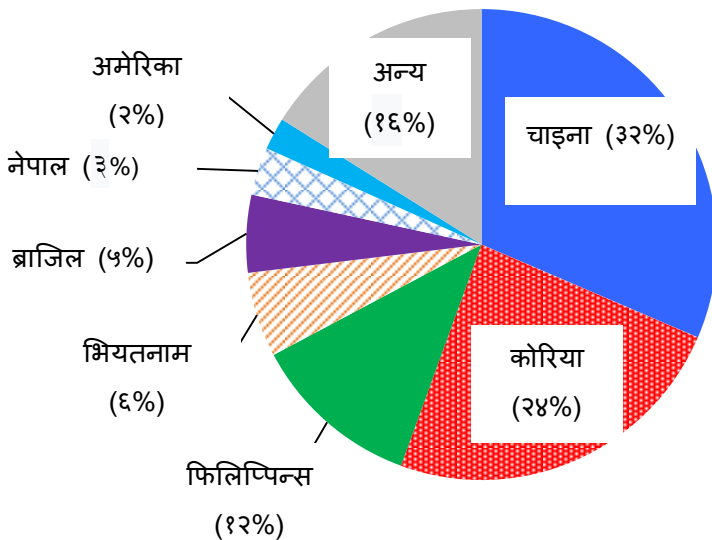
बसोबास अवस्थाका आधारमा विदेशी नागरिकको वर्गिकरण



करिब ६६% लामो समय सम्म बस्ने अनुमान छ।

" स्थायी वासिन्दा", " विशेष स्थायी वासिन्दा", लामो समयका वासिन्दा", " जापानिजको श्रीमान-श्रीमती अथवा सन्तान", र स्थायी वासिन्दाको श्रीमान-श्रीमती अथवा सन्तान" को कुल ।

विदेशी वासिन्दाको राष्ट्रियताको आधारमा संख्या र अनुपात



१३६ देश तथा एक क्षेत्रका नागरिकहरु नागोयामा बस्दछन् ।

- १: चाइना
२१,२९३ (३२%)
- २: कोरिया
१६,३१६ (२४%)
- ३: फिलिपिन्स
७,९०५ (१२%)

आधारभूत उद्देश्य

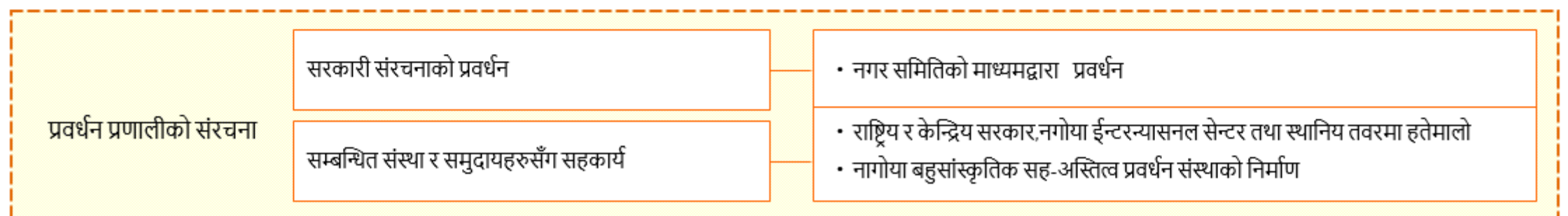
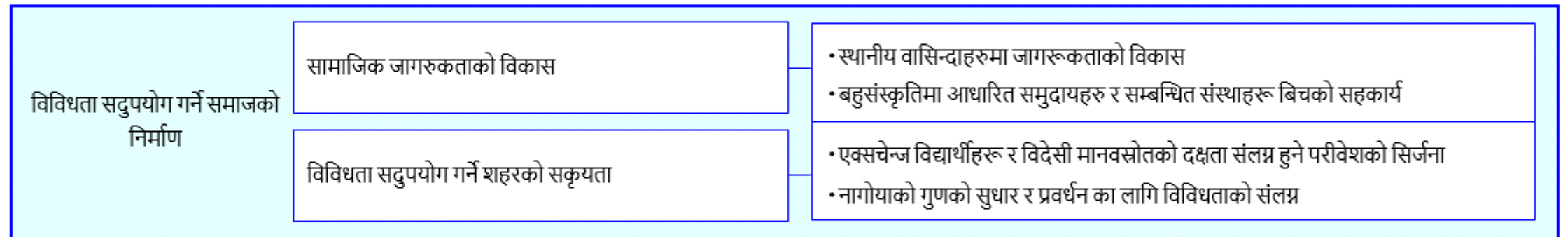
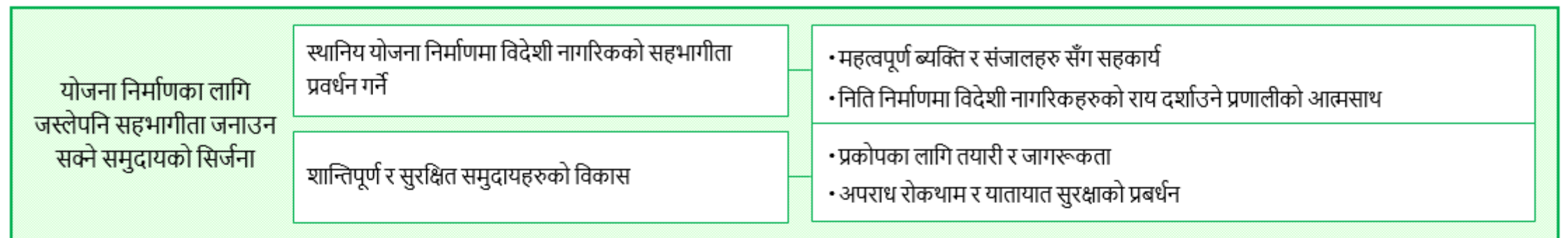
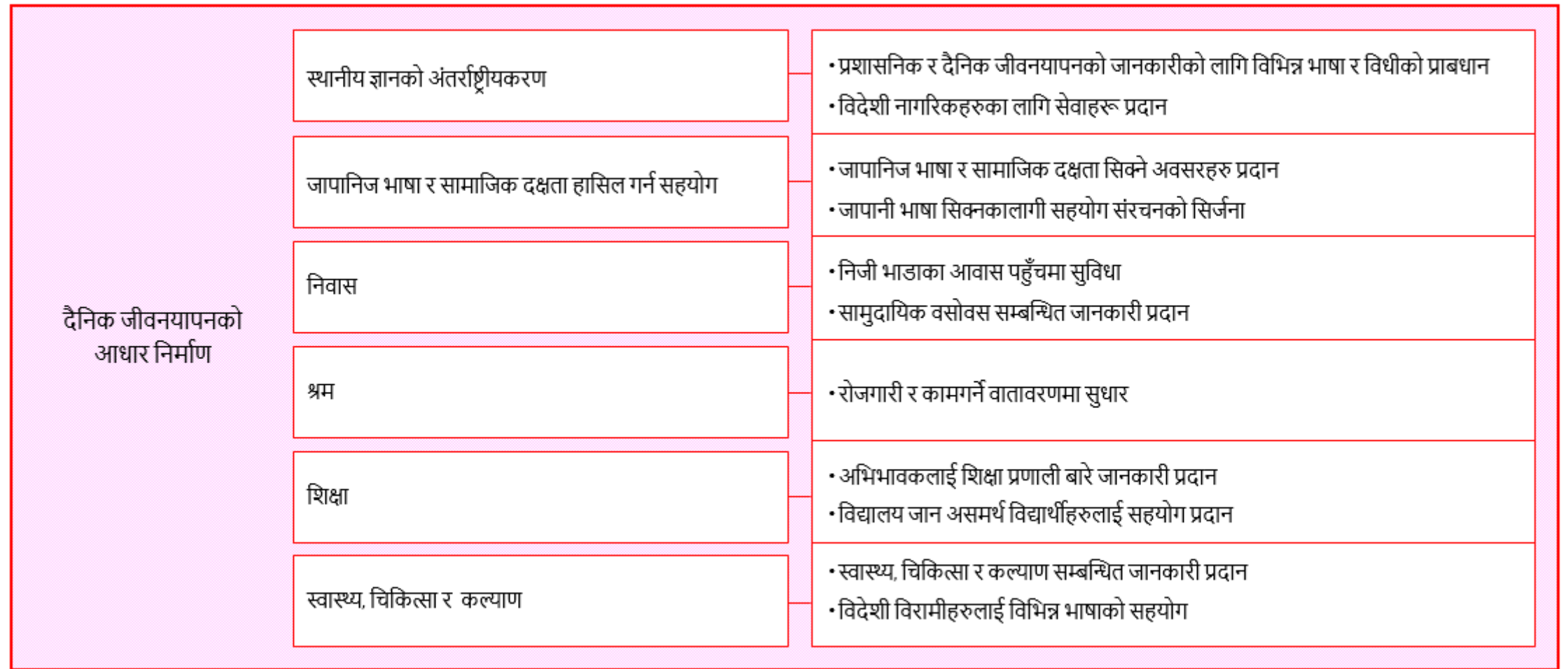
सबै नागरिकहरू शान्ति र सुरक्षित वातावरणमा रही सक्रिय रूपमा विविधता सहितको बहुसांस्कृतिक शहरको निर्माण ।

सांस्कृतिक विविधता स्विकार्दै बराबरको सम्बन्ध निर्माणको प्रयास गर्दै खुसिसाथ एकै समुदायका सदस्यका रूपमा रहनका लागि विदेशी नागरिकका निमित्त स्थाई जिविकोपार्जनका लागि काम गर्न र स्थानिय योजनाका निर्माणमा सहभागीता बढाउदै बहुसांस्कृतिक जागरुकता फैलाउने काम गर्न महत्वपूर्ण छ ।

नागोया बहुसांस्कृतिक सह-अस्तित्व प्रवर्धन योजना र अन्तर्गत बहुसांस्कृतिक शहर निर्माणका लागि बहुसांस्कृतिक नितिहरू नागोया शहरले अघि सारेको छ।

योजना को अवधि

आर्थिक बर्ष २०१७ देखि आर्थिक बर्ष २०२१ (५ बर्ष)



आधारभूत उद्देश्यहरू हासिल गर्न निम्न ३ नीति- निर्देशिकाहरू छनौट गरिएका छन् ।

निर्देशिका १

दैनिक जीवनयापनको आधार निर्माण

जापानिज भाषा, फरक सस्कृति जस्ता कारणले दैनिक जीवनयापनमा कठिनाई भोगिरहेका विदेशी नागरिकहरू गुणस्तरीय जीवनयापन गर्न सक्ने आधारहरू लागु गरिने छन् ।

निर्देशिका २

योजना निर्माणका लागि जस्लेपनि सहभागीता जनाउन सक्ने समुदायको सिर्जना

जापानिज नागरिक सगै विभिन्न कृयाकलापहरूमा विदेशी नागरिक आत्मनिर्भर भई सहभागिता बढाउनका लागि स्थानीय योजना निर्माणमा सहभागिता प्रोत्साहन गरिने छ।

निर्देशिका ३

विविधता सदुपयोग गर्ने समाजको निर्माण

विविधतालाई अत्मसाथ गर्दै सबै नागरिकले एक अर्काका आधारभूत मानव अधिकार र सांस्कृतिक भिन्नताको सम्मान गर्ने समाजको सिर्जनाका लागि प्रोत्साहन गरिने छ ।

१ सरकारी प्रवर्धन प्रणाली

उपायहरू लागु गर्दा नगर स्तरीय कमिटीहरूसँग सम्बन्धित संस्थाहरूसँग निकट साझेदारी गर्दै ब्रीहत तथा ब्यवस्थित कार्ययोजनाहरू अघि बढाइने छ।

२ सम्बन्धित संग-संस्था एवम् समुदायहरूसंगको साझेदारी

राष्ट्रिय र केन्द्रीय सरकार, आइचि इन्टरन्यासनल असोसिएसन, नागोया इन्टरन्यासनल सेन्टर, उद्योग, एन्पिओ , स्वयंसेवक संस्थाहरू, सामाजिक संस्थाहरू लगायतका समाजका प्रत्येक साझेदारहरूसँग साझेदारी गर्दै बहुसांस्कृतिक समाजका प्रयासहरू अघि बढाईने छ। योजनाहरू चुस्त रूपमा प्रवर्धन गर्न यस्ता साझेदारहरू सँगको सक्रिय साझेदारी आवश्यक हुन्छ।

यी उद्देश्यहरूको प्रप्तीका लागि बहुसांस्कृतिक नागोया सह-अस्तित्व प्रवर्धनको निर्माण गरि बहुसांस्कृतिक योजनाहरू प्रभावकारी रूपमा लागु गरिने छ।

निर्देशिका १ दैनिक जीवनयापनको आधार निर्माण**आधारभूत नीति १**

स्थानीय ज्ञानको अंतर्राष्ट्रीयकरण

◆ हाम्रो लक्ष्य

विदेशी नागरिकहरूलाई आवश्यक पर्ने जानकारीहरू सजिलै सँग बुझ्नसक्ने गरी विभिन्न भाषा र विधीहरूको प्रयोग गरी जानकारी उपलब्ध गराईनेछ साथै दैनिक समस्याहरूका बारे विदेशी नागरिकहरूले सजिलै परमर्श लिन सक्ने वातावरणको सिर्जना गरिदैछ।

◆ नीतिका लक्ष्यहरू

सूचकांक	वर्तमान आर्थिक वर्ष (२०१६)	लक्ष्य आर्थिक वर्ष (२०२१)
नागोया लिविङ गाईड को बारेमा अबगत भएका विदेशी नागरिकको प्रतिशत	३८.२%	८०.०%

◆ नीति निर्देशन

नीति १ प्रशासनिक र दैनिक जीवनयापनको जानकारीको लागि विभिन्न भाषा र विधीको प्राबधान ।

नीति २ विदेशी नागरिकहरूका लागि सेवाहरू प्रदान

नीति ३ अनुवाद सेवाहरूको प्रबन्ध

◆ नीति कार्यान्वयन परियोजनाहरू

नीति १ प्रशासनिक र दैनिक जीवनयापनको जानकारीको लागि विभिन्न भाषा र विधीको प्राबधान ।

परियोजना	विभाग प्रमुख
प्रशासनिक र दैनिक जीवनयापनको जानकारीको लागि विभिन्न भाषा र विधीको प्राबधान विस्तृत	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
सरकारी शहर निर्देशनको कार्यान्वयन	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
शहरको जानकारीको अनुवाद र भाषा स्वयंसेवकहरूको परिचालन विस्तृत	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय सबै कार्यालयहरू
नागोयाको पात्रो	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
विभिन्न काउन्टरहरूमा नागोया स्वागत किट को वितरण नयाँ	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय वडा कार्यालयहरू
विदेशीहरूलाई लक्षित सार्वजनिक सूचनाको प्रसारण विस्तृत	नाका वडा

नीति २: विदेशी नागरिकहरूका लागि सेवाहरू प्रदान

परियोजना	विभाग प्रमुख
बहुभाषिक परामर्श	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
भिडियो कलद्वारा अनुवाद नयाँ	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
अनुवादकहरूको परिचालन नयाँ	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
वडा कार्यालयहरूका सेवा काउन्टरहरूमा अनुवाद सेवाको प्रबन्ध	नाका वडा मिनातो वडा
बहुसांस्कृतिक अवस्थाहरूको समाधान गर्न सक्ने कर्मचारीको क्षमता वृद्धिको निमित्त तालिमको ब्यवस्था गरिने नयाँ	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
सरल जापानिज भाषामा सुचना प्रवाह	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय

नीति ३: अनुवाद सेवाहरूको प्रबन्ध

परियोजना	विभाग प्रमुख
शहरको जानकारीको अनुवाद र भाषा स्वयंसेवकहरूको परिचालन (पुनः)	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय सबै कार्यालयहरू
भिडियो कलद्वारा अनुवाद (पुनः) नयाँ	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
अनुवादकहरूको परिचालन (पुनः) नयाँ	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
वडा कार्यालयहरूका सेवा काउन्टरहरूमा अनुवाद सेवाको प्रबन्ध (पुनः)	नाका वडा मिनातो वडा
आइचि स्वास्थ्य सेवा अनुवाद प्रणालीमा सहभागिता (पुनः)	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
नगर अस्पताल र शिक्षण अस्पतालमा विदेशी विरामीलाई सहयोग (पुनः)	को अस्पताल विभाग नागोया सिटी युनिभर्सिटी
क्षयरोग जस्ता रोग लागेका विदेशी बिरामीहरूकालागि अनुवादकको परिचालन (पुनः)	स्वास्थ्य कल्याण विभाग
नवजात शिशु भेटघाट र बालबच्चा हर्काउने सम्बन्धी जानकारी दिन अनुवादकको परिचालन (पुनः) नयाँ	नाका वडा
स्वास्थ्य केन्द्रहरूमा अनुवादकहरूको ब्यवस्था (पुनः)	बालबालिका तथा युवा विभाग
महिला-बालबालिकाहरूको सहयोग र परामर्श जस्ता गतिबिधीहरूका लागि अनुवादकको ब्यवस्था (पुनः)	बालबालिका तथा युवा विभाग

◆ **हाम्रो लक्ष्य**

जापानिज भाषा अथवा जापानिज समाजको अध्ययनमा रुचि राख्ने विदेशी वासिन्दाहरूलाई जापानिज भाषाका शैक्षिक संस्था तथा अन्य सम्बन्धित संस्थासँग सहकार्य गरि सिक्ने अवसरहरू प्रदान गर्ने र विदेशी वासिन्दाहरूलाई उच्चतम जापानिज भाषा र जापानिज समाजबारे गहिरो जानकारी हुने समाजको निर्माण ।

◆ **नीतिका लक्ष्यहरू**

सूचकांक	वर्तमान आर्थिक वर्ष (२०१६)	लक्ष्य आर्थिक वर्ष (२०२१)
दैनिक कुराकानी सजिलैसँग गर्न सक्ने विदेशी वासिन्दाको प्रतिशत	६४.०%	८०.०%

◆ **नीति निर्देशन**

नीति ४ जापानिज भाषा र सामाजिक दक्षता सिक्ने अवसरहरू प्रदान

नीति ५ जापानिज भाषा सिक्नका लागि सहयोग संरचना को सिर्जना

◆ **नीति कार्यान्वयन परियोजनाहरू**

नीति ४ जापानिज भाषा र सामाजिक दक्षता सिक्ने अवसरहरू प्रदान

परियोजना	विभाग प्रमुख
नागोया अन्तर्राष्ट्रिय केन्द्रमा जापानिज भाषाका कक्षाहरू संचालन	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
बालबालिकाहरूका लागि जापानिज भाषा कक्षाको संचालन विस्तृत	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
प्राथमिक जापानिज भाषा कक्षा तथा विशेष जापानिज तालिम कक्षाहरू तिब्ररूपमा संचालन (पुनः)	शिक्षा बोर्ड

नीति ५ जापानिज भाषा सिक्नका लागि सहयोग संरचना को सिर्जना

परियोजना	विभाग प्रमुख
स्थानीय जापानिज भाषा स्कूलहरू सँग सहकार्य	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
जापानिज भाषा अध्ययन परामर्श केन्द्रको संचालन (पुनः)	शिक्षा बोर्ड
विदेशी बालबालिका/ विद्यार्थीहरूका लागि सहयोगीहरूको विकास (पुनः)	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
जापानिज भाषा स्वयंसेवक गतिविधीको प्रबर्धन	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय

◆ **हाम्रो लक्ष्य**

नगर आवासहरु तथा निजी भाडाका आवासहरुमा विदेशी वासिन्दाहरु सर्नका लागि चाहिने जानकारीहरु सजिलै प्राप्त गरि, खोजेको जस्तो ठाउँमा आनन्दित भइ बसि, दैनिक जीवनयापनका आधारभूत नियमहरु बुझ्न सुबिधा प्रदान गर्ने समाजको सिर्जना।

◆ **नीतिका लक्ष्यहरु**

सूचकांक	वर्तमान आर्थिक वर्ष (२०१६)	लक्ष्य आर्थिक वर्ष (२०२१)
उल्लेखनीय समस्या बिना घर खोजीगर्न सफल विदेशी नागरिकको प्रतिशत	५५.५%	६५.०%

◆ **नीति निर्देशन**

नीति ६ निजी भाडाका आवास पहुँचमा सुबिधा

नीति ७ सामुदायिक वसोवाससँग सम्बन्धित जानकारी प्रदान

◆ **नीति कार्यान्वयन परियोजनाहरु**

नीति ६ निजी भाडाका आवास पहुँचमा सुबिधा

परियोजना	विभाग प्रमुख
निजी भाडाका आवास सम्बन्धित जानकारी प्रदान	आवास तथा नगर योजना ब्यूरो

नीति ७ सामुदायिक वसोवास सम्बन्धित जानकारी प्रदान

परियोजना	विभाग प्रमुख
नगर आवास ब्यवस्थापन कार्यालयबारे जानकारी दिइने	आवास तथा नगर योजना ब्यूरो

◆ हाम्रो लक्ष्य

रोजगारीका खोजीमारहेका विदेशीहरुलाई चाहिने जानकारीहरुका साथै सुरक्षित र सरल कामगर्ने बातावरण प्रदान गरिने छ।

◆ नीतिका लक्ष्यहरु

सूचकांक	वर्तमान आर्थिक वर्ष (२०१६)	लक्ष्य आर्थिक वर्ष (२०२१)
बेरोजगारीका कारणले कस्टपूर्ण जीवन बिताइरहेका विदेशी नागरिकको प्रतिशत	१०.१%	८.०%

◆ नीति निर्देशन

नीति ८ रोजगार र कामगर्ने वातावरणको सुधार

◆ नीति कार्यान्वयन परियोजनाहरु

नीति ८ रोजगार र कामगर्ने वातावरणको सुधार

परियोजना	विभाग प्रमुख
विदेशी एक्सचेन्ज विद्यार्थी रोजगारी मेलाहरुको संचालन	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
रोजगारी गतिबिधि सहयोग गोस्ठी	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
“Charter to Ensure the Appropriate Employment of Foreign Workers and to Encourage their Adaptation to Japanese Society” को उपयोगबारे प्रचार	वित्तीय ब्यूरो

◆ हाम्रो लक्ष्य

विभिन्न भाषाहरूमा शैक्षिक प्रणालीबारे जानकारी प्रदान तथा जापानिज भाषा सिक्न सहयोग प्रणालीको ब्यवस्था गरी अभिभावकहरूलाई जापानिज शैक्षिक प्रणाली बुझ्न सक्ने समाज को निर्माण साथसाथै विदेशी विद्यार्थीहरू साकारात्मक सोच सहित जापानिज भाषा सिक्न, स्कूल जीवन र जापानको बसाइमा घुलमिल हुन सक्ने बातावरण सुनिश्चित गर्ने समाजको निर्माण ।

◆ नीतिका लक्ष्यहरू

सूचकांक	वर्तमान आर्थिक वर्ष (२०१६)	लक्ष्य आर्थिक वर्ष (२०२१)
शिक्षा सम्बन्धी उल्लेखनिय समस्या नभएका विदेशी नागरिकको प्रतिशत	४३.५%	६०.०%

◆ नीति निर्देशन

नीति ९ अभिभावकहरूलाई शिक्षा प्रणालीबारे जानकारी प्रदान

नीति १० अध्ययनका लागि सहयोग

नीति ११ विद्यालय जान असमर्थ बालबालिकाहरूलाई सहयोग

नीति १२ प्रगतिका लागि मार्गदर्शन

◆ नीति कार्यान्वयन परियोजनाहरू

नीति ९ अभिभावकहरूलाई शिक्षा प्रणालीबारे जानकारी प्रदान

परियोजना	विभाग प्रमुख
विद्यालय भर्ना निर्देशिका तथा उपलब्ध सुबिधाहरूको बारे विदेशी भाषा संस्करणमा सुचनाको प्रबन्ध	शिक्षा बोर्ड

नीति १० अध्ययनका लागि सहयोग

परियोजना	विभाग प्रमुख
जापानिज भाषा अध्ययन परामर्श केन्द्रको संचालन	शिक्षा बोर्ड
प्राथमिक जापानिज भाषा कक्षा तथा विशेष जापानिज तालिम कक्षाहरु तिब्ररूपमा संचालन	शिक्षा बोर्ड
जापानिज भाषा प्रशिक्षकहरुको परिचालन	शिक्षा बोर्ड
मातृभाषा सिक्न साथीको ब्यवस्था	शिक्षा बोर्ड
बालबालिकाहरुका लागि जापानिज भाषा कक्षाको संचालन (पुनः) विस्तृत	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
जापानिज भाषाको ट्युशन चहिने बालबालिकाका लागि ट्युशन कक्षाको ब्यवस्था	शिक्षा बोर्ड
विदेशी बालबालिका र विद्यार्थीका सहयोगीहरुका लागि तालिम	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय

नीति ११ विद्यालय जान असमर्थ विद्यार्थीहरुलाई सहयोग

परियोजना	विभाग प्रमुख
विद्यालय जान असमर्थ बालबालिकाहरुको स्थितीको मूल्यांकन	शिक्षा बोर्ड
विद्यालयमा उपस्थिती बढाउनका लागि प्रयास नयाँ	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय बालबालिका तथा युवा विभाग शिक्षा बोर्ड

नीति १२ प्रगतिका लागि मार्गदर्शन

परियोजना	विभाग प्रमुख
विदेशी बालबालिका र अभिभावकहरुका लागि शैक्षिक मार्गदर्शन	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय शिक्षा बोर्ड

◆ हाम्रो लक्ष्य

स्वास्थ्य, स्वास्थ्य सेवा र कल्याणसँग सम्बन्धित जानकारीहरू जस्तै सामाजिक बीमा संयन्त्र र चिकित्सा संगठनहरूले विभिन्न भाषाहरूमा विदेशी नागरिकहरूलाई जानकारीका साथै स्वास्थ्य सेवा, उपचार र कल्याणका सुबिधाहरू उपलब्ध हुने समाजको निर्माण।

◆ नीतिका लक्ष्यहरू

सूचकांक	वर्तमान आर्थिक वर्ष (२०१६)	लक्ष्य आर्थिक वर्ष (२०२१)
मातृभाषामा उपचार लिन मिल्ने अस्पताल या क्लिनिक कहाँ छन् भनेर थाहानभएकाले कस्टपूर्ण जीवन बिताईरहेका विदेशी नागरिकको प्रतिशत	२३.१%	१०.१%

◆ नीति निर्देशन

नीति १३ स्वास्थ्य, चिकित्सा र कल्याणसँग सम्बन्धित जानकारी प्रदान ।

नीति १४ विभिन्न भाषाहरूमा विदेशी बिरामीहरूलाई सहयोग।

नीति १५ स्वास्थ्य परामर्श र स्वास्थ्य परीक्षणको कार्यान्वयन ।

नीति १६ आमा र बच्चा स्वास्थ्य र पर्वारीसमा सहयोग।

नीति १७ अपाङ्ग र वृद्धलाई सहयोग ।

नीति १८ घरेलु हिंसाको सम्बोधन ।

नीति १९ एकलोपनाको रोकथाम ।

◆ नीति कार्यान्वयन परियोजनाहरू

नीति १३ स्वास्थ्य, चिकित्सा र कल्याणसँग सम्बन्धित जानकारी प्रदान

परियोजना	विभाग प्रमुख
बहुभाषामा स्वास्थ्य जानकारीको प्रबन्ध	स्वास्थ्य कल्याण विभाग, बालबालिका तथा युवा विभाग

नीति १४ विभिन्न भाषाहरूमा विदेशी बिरामीहरूलाई सहयोग।

परियोजना	विभाग प्रमुख
आइचि मेडिकल इनटरप्रेटेसन् सिस्टममा सहभागीता	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
नगर अस्पताल र शिक्षण अस्पतालमा विदेशी बिरामीलाई सहयोग	को अस्पताल विभाग नागोया सिटी युनिभर्सिटी

नीति १५ स्वास्थ्य परामर्श र स्वास्थ्य परीक्षणको कार्यान्वयन ।

परियोजना	विभाग प्रमुख
विदेशीहरूका लागि स्वास्थ्य परामर्श	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
विदेशीहरूका लागि क्षयरोगको परीक्षण	स्वास्थ्य र कल्याण विभाग
क्षयरोग जस्ता रोग लागेका विदेशी बिरामीहरूकालागि अनुवादकको परिचालन	स्वास्थ्य र कल्याण विभाग

नीति १६ आमा र बच्चा स्वास्थ्य र पर्वासीसमा सहयोग।

परियोजना	विभाग प्रमुख
विदेशी परिवारका लागि पर्वासीस सम्बन्धी कक्षा	नाका वडा
नवजात शिशु भेटघाट र बालबच्चा हुर्काउने सम्बन्धी जानकारी दिन अनुवादकको परिचालन	नाका वडा
नयाँ स्वास्थ्य केन्द्रहरूमा अनुवाद सेवाको व्यवस्था	बालबालिका तथा युवा विभाग

नीति १७ अपाङ्ग र वृद्धलाई सहयोग ।

परियोजना	विभाग प्रमुख
अपाङ्ग र वृद्धको सर्वेक्षण नयाँ	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय स्वास्थ्य कल्याण विभाग बालबालिका तथा युवा विभाग

नीति १८ घरेलु हिंसाको सम्बोधन ।

परियोजना	विभाग प्रमुख
महिला-बालबालिकाहरूको सहयोग र परामर्श जस्ता गतिविधिहरूका लागि अनुवादकको व्यवस्था	बालबालिका तथा युवा विभाग

नीति १९ एकलोपनाको रोकथाम ।

परियोजना	विभाग प्रमुख
विदेशीहरूलाई साथीभाइको सहयोग	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय

आधारभूत नीति ७

स्थानिय योजना निर्माणमा विदेशी नागरिकको सहभागीता प्रवर्धन गर्ने

◆ हाम्रो लक्ष्य

विदेशी नागरिकहरु स्थानीय संयन्त्रको ज्ञानसगैँ स्थानिय गतिविधिहरुमा सहभागीतका साथै गतिविधिहरुको योजना निर्माणमा जापानिज नागरिक सरह सामुदायिक जीवनसँग सम्बन्धित समस्याहरुको समाधानमा बराबरको भूमिका निर्वह ।

◆ नीतिका लक्ष्यहरु

सूचकांक	वर्तमान आर्थिक वर्ष (२०१६)	लक्ष्य आर्थिक वर्ष (२०२१)
सामुदायिक कृयाकलापमा सहभागीतका जनाउने विदेशी नागरिकको प्रतिशत	४३.२%	६५.०%

◆ नीति निर्देशन

नीति २० महत्वपूर्ण ब्यक्ति र संजालहरु सँग सहकार्य ।

नीति २१ निति निर्माणमा विदेशी नागरिकहरुको राय दर्शाउने प्रणालीको आत्मसाथ ।

नीति २२स्थानिय योजना निर्माणमा विदेशी नागरिकको सहभागीता प्रवर्धन गर्ने ।

◆ नीति कार्यान्वयन परियोजनाहरु

नीति २० महत्वपूर्ण ब्यक्ति र संजालहरु सँग सहकार्य

परियोजना	विभाग प्रमुख
बहुसंस्कृति अघि बढाउनका लागि सामुहिक आदानप्रदानका कार्यक्रमको आयोजना	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय

नीति २१ निति निर्माणमा विदेशी नागरिकहरुको राय दर्शाउने प्रणालीको आत्मसाथ ।

परियोजना	विभाग प्रमुख
विदेशी नागरिक परामर्श	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय

नीति २२ स्थानीय योजना निर्माणमा विदेशी नागरिकको सहभागीता प्रवर्धन गर्ने ।

परियोजना	विभाग प्रमुख
बहुसंस्कृतिलाई अघि बढाउनका लागि नमुना योजना	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
विदेशी नागरिकका लागि सामुदायिक संस्था र स्थानीय सरकारी प्रणालिको विषलेक्षण	वित्त विभाग
शहरको जानकारीको अनुवाद र भाषा स्वयंसेवकहरुको परिचालन (पुनः)	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
बहुसंस्कृति प्रवर्धन महिना (पुनः) नयाँ	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
बहुसांस्कृतिक शहर विकासका योजनाहरु (पुनः)	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
सह-अस्तित्व र विदेशीसँग साटासाटका लागि शहर विकास योजना (पुनः)	नाका वडा

◆ हाम्रो लक्ष्य

एउटा यस्तो समाज जहाका विदेशी नागरिकहरू दैवी प्रकोप तथा हिंसाका बेलामा आफुलाई सुरक्षित राख्न सक्ने गरी प्रशस्त ज्ञान एवम् चेतनाले पूर्ण छन् ।

◆ नीतिका लक्ष्यहरू

सूचकांक	वर्तमान आर्थिक वर्ष (२०१६)	लक्ष्य आर्थिक वर्ष (२०२१)
भूकम्प र तुफानको अवस्थाका लागि तयार रहेका विदेशी नागरिक को प्रतिशत	७४.४ %	८०.० %

◆ नीति निर्देशन

नीति २३ प्रकोप सँग सम्बन्धित पूर्वतयारी तथा जागरुकता ।

नीति २४ दैविक प्रकोपका बेला अनुवाद लगायातका सेवाहरूका लागि तालिम,सहयोग,संपर्क र सझेदारी ।

नीति २५ दैविक प्रकोपका बेलामा विदेशी नागरिकहरू लाई बहुभाषामा सुचना प्रदान गर्नका लागि विभिन्न मिडियासँग सहकार्य ।

नीति २६ अपराध रोकथाम र सडक सुरक्षाको प्रबर्धन ।

◆ नीति कार्यान्वयन परियोजनाहरू

नीति २३ प्रकोपसँग सम्बन्धित पूर्वतयारी तथा जागरुकता ।

परियोजना	विभाग प्रमुख
विदेशीहरूका लागि प्रकोप रोकथाम जागरुकता पारीयोजना	खतरा व्यवस्थापन विभाग पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
प्रकोपका बखतका लागि आपतकालिन् आश्रयको ज्ञान	खतरा व्यवस्थापन विभाग

नीति २४ दैविक प्रकोपका बेला अनुवाद लगायातका सेवाहरूका लागि तालिम,सहयोग,संपर्क र सझेदारी ।

परियोजना	विभाग प्रमुख
समुदाय र संघ-संस्थाहरूसँग सम्बन्ध विस्तार	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
शहरको जानकारीको अनुवाद र भाषा स्वयंसेवकहरूको परिचालन	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय

नीति २५ दैविक प्रकोपका बेलामा विदेशी नागरिकहरु लाई बहुभाषामा सुचना प्रदान गर्नका लागि विभिन्न मिडियासँग सहकार्य ।

परियोजना	विभाग प्रमुख
विदेशी कूटनीतिक मिसनहरुसँग सहकार्य	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
विभिन्न माध्यमद्वारा प्रकोप सम्बन्धी जानकारी प्रदान	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय

नीति २६ अपराध रोकथाम र सडक सुरक्षाको प्रबर्धन।

परियोजना	विभाग प्रमुख
अपराध रोकथाम र सडक सुरक्षासँग सम्बन्धित जानकारी प्रदान	वित्त विभाग पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय

आधारभूत नीति ९

सामाजिक जागरुकताको विकास

◆ हाम्रो लक्ष्य

विदेशी नागरिकहरुको बहुसांस्कृतिक समाजको अवधारणा आत्मसाथ गर्दै मानवाधिकारको सम्मान गर्दै जापानिज र विदेशी नागरिक बीचको गहिरो सद्भाव एवम् आपसी समाझदारीपूर्ण समाज

◆ नीतिका लक्ष्यहरु

सूचकांक	वर्तमान आर्थिक वर्ष (२०१६)	लक्ष्य आर्थिक वर्ष (२०२१)
फरक राष्ट्रियताका ब्यक्तीहरुसँग अन्तरक्रिया भएका स्थानीय नागरिकको प्रतिशत	३१.७%	४०.०%

◆ नीति निर्देशन

नीति २७ स्थानीय वासीका लागि चेतना वृद्धि ।

नीति २८ भाषिक विविधतामा आधारित समुदाय र संघ-संस्थाहरुसँगको सहकार्य ।

नीति २९ बहुसंस्कृतिको बिषयमा विभिन्न साटफेर कार्यक्रमहरुको आयोजना ।

नीति ३० बहुभाषामा आधारित अन्तर्राष्ट्रिय समझदारी शिक्षाको प्रबर्धन ।

◆ नीति कार्यान्वयन परियोजनाहरु

नीति २७ स्थानीय वासीका लागि चेतना वृद्धि ।

परियोजना	विभाग प्रमुख
बहुसंस्कृति प्रवर्धन महिना नयाँ	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
बहुसंस्कृति समाज सजक्ता अभियान	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
पुस्तकालयहरुमा जानकारी प्रदान	शिक्षा बोर्ड
मानवाधिकार सेमिनारहरुको कार्यान्वयन	वित्त विभाग
बहुसंस्कृति शिक्षाको कार्यान्वयन	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
घृणाका भाषण निर्मूल पार्ने प्रयासहरु	वित्त विभाग पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय हरियालीकरण तथा सामाजिक कार्य विभाग शिक्षा बोर्ड

नीति २८ भाषिक विविधतामा आधारित समुदाय र संघ-संस्थाहरूसँगको सहकार्य

परियोजना	विभाग प्रमुख
नागोया अन्तर्राष्ट्रीय केन्द्रको सन्चालन	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
नागोया बहुसांस्कृतिक सह-अस्तित्व प्रवर्धन संगठनको सिर्जना नयाँ	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
मिनातो वडा बहुसांस्कृतिक सह-अस्तित्व प्रवर्धन संगठनको सन्चालन	मिनातो वडा

नीति २९ बहुसांस्कृतिको बिषयमा विभिन्न साटफेर कार्यक्रमहरूको आयोजना ।

परियोजना	विभाग प्रमुख
बहुसांस्कृतिक शहर विकासका लागि पारीयोजनाहरू	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
विदेशीहरूसँग सह-अस्तित्व र साटासाटका लागि शहर विकास पारीयोजनाहरू	नाका वडा
वडाद्वारा आयोजित पर्वहरूमा एकस्चेन्ज विद्यार्थीको सहभागिता	स्योवा वार्ड
समुदायसँग विदेशी अनुसन्धानकर्ता र एकस्चेन्ज विद्यार्थीको अन्तरकृया	नागोया सिटी युनिभर्सिटी

नीति ३० बहुभाषामा आधारित अन्तर्राष्ट्रिय समझदारी शिक्षाको प्रवर्धन

परियोजना	विभाग प्रमुख
एन् आई सि ग्लोबल सिटिजन कक्षाको उपयोग	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय

◆ हाम्रो लक्ष्य

सबैको क्षमता तथा विविधताको सदुपयोगहुने समाज

◆ नीतिका लक्ष्यहरु

सूचकांक	वर्तमान आर्थिक वर्ष (२०१६)	लक्ष्य आर्थिक वर्ष (२०२१)
अहिलेको आफ्नो नागोया जीवनसँग सन्तुष्ट विदेशी नागरिकको प्रतिशत	८९.२%	९५.०%

◆ नीति निर्देशन

नीति ३१ एक्सचेन्ज विद्यार्थी र विदेशी मनावस्रोतको परिचालन गर्ने अवसरहरुको सिर्जना ।

नीति ३२ बहुसांस्कृतिक सह-अस्तित्व संरक्षक बन्न सक्ने मनावस्रोतको विकास ।

नीति ३३ विविधताको प्रयोग गर्दै नागोयाका गुणहरुको वृद्धि एवम् प्रचारप्रसार ।

◆ नीति कार्यान्वयन परियोजनाहरु

नीति ३१ एक्सचेन्ज विद्यार्थी र विदेशी मनावस्रोतको परिचालन गर्ने अवसरहरुको सिर्जना ।

परियोजना	विभाग प्रमुख
अन्तरराष्ट्रिय एक्सचेन्ज विद्यार्थी हलको सन्चालन	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
नागोया एक्सचेन्ज विद्यार्थी मित्रता पारीयोजना	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
सिटी विश्वविद्यालयमा विदेशी विद्यार्थीहरुको भर्ना एवम् सहयोग	नागोया सिटी युनिभर्सिटी

नीति ३२ बहुसांस्कृतिक सह-अस्तित्व संरक्षक बन्न सक्ने मनावस्रोतको विकास ।

परियोजना	विभाग प्रमुख
ग्लोबल मानव स्रोतको तालिम र सहयोग	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
विदेशी बालबालिका / विद्यार्थीहरुको सहयोगीहरुको विकास (पुनः)	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
जापानिज भाषा स्वयंसेवक गतिविधीहरुको प्रबर्धन (पुनः)	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय

नीति ३३ विविधताको प्रयोग गर्दै नागोयाका गुणहरुको वृद्धि एवम् प्रचारप्रसार ।

परियोजना	विभाग प्रमुख
नागोयाका गुणहरु वृद्धि एवम् प्रचारप्रसार नयाँ	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय
सहकर्मी विदेशी नागरिकहरूसँग सुचनाको आदनप्रदान नयाँ	पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय

नागोया बहुसांस्कृतिक सह-अस्तित्व प्रवर्धन योजना २ (मस्यौदा) (खाका)
अन्तर्राष्ट्रीय सम्बन्ध शाखा
पर्यटन तथा एक्सचेन्ज विभाग शाखा
पर्यटन ,संस्कृति र एक्सचेन्ज ब्यूरो
नागोया नगरपालिका
पर्यटन ब्यूरो, संस्कृति र विनिमय, नागोया शहर
१-१ सन्नोमरु ३-चोमे,नाका-कु,नागोया
टेलिफोन: ०५२-९७२-३०६२
फ्याक्स: ०५२-९७२-४२००

इमेल: a3061@kankobunkakoryu.city.nagoya.lg.jp
